

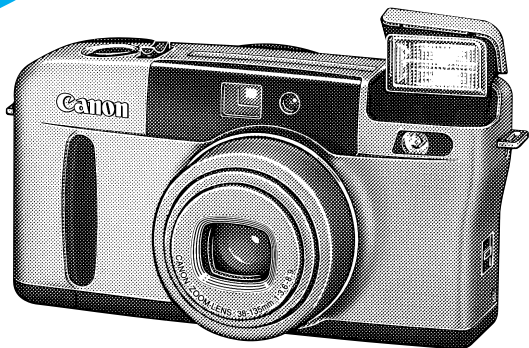
Canon

SURE SHOT
Z135

SURE SHOT
Z135
Caption

**PRIMA
SUPER 135 N**

**PRIMA
SUPER 135 N**
CAPTION





Hinweise für Deutschland

Batterien und Akkumulatoren gehören nicht in den Hausmüll !

Im Interesse des Umweltschutzes sind Sie als Endverbraucher gesetzlich verpflichtet (Batterieverordnung), alte und gebrauchte Batterien und Akkumulatoren zurückzugeben. Sie können die gebrauchten Batterien an den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden. Die Batterien werden unentgeltlich für den Verbraucher zurückgenommen.

Wichtige Hinweise zum Gebrauch

1. Diese Kamera ist nicht wasserdicht und eignet sich daher nicht für den Einsatz in Regen oder Schnee. Sollte die Kamera versehentlich ins Wasser fallen, wenden Sie sich an einen autorisierten Canon-Kundendienst. Schützen Sie die Kamera vor salzhaltigem Sprühwasser und übermäßiger Feuchtigkeit. Nach Gebrauch am Strand reinigen Sie die Kamera gründlich mit einem trockenen Tuch.
2. Lagern Sie die Kamera an einem kühlen, trockenen, staubfreien Ort, wo sie keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist. Bewahren Sie die Kamera auch nicht an einem Ort auf, wo die Temperatur tagsüber extreme Werte annehmen kann, z. B. im Kofferraum oder auf der Hutablage Ihres Autos. Vermeiden Sie Orte oder Lagerung mit chemischen Dämpfen. Verwenden Sie bei hoher Luftfeuchtigkeit ein Trockenmittel.
3. Versuchen Sie nicht, die Kamera selbst zu zerlegen, da sie Hochspannungskreise enthält.
4. Batterien können explodieren und Hautverbrennungen verursachen, wenn man versucht, sie zu zerlegen oder wieder aufzuladen, und wenn sie extrem hohen Temperaturen ausgesetzt oder verbrannt werden.
5. Befreien Sie das Objektiv sowie das Kamerainnere mit einem Blasepinsel von Staub und Sand. Verwenden Sie zum Säubern des Objektivs und des Gehäuses keine Flüssigkeiten! Sollte eine gründliche Reinigung erforderlich werden, überlassen Sie diese Arbeit bitte einem autorisierten Canon-Kundendienst.
6. Film kann durch Röntgenstrahlung belichtet und unbrauchbar werden, auch wenn er in der Kamera eingelegt ist. Bei Flughafenkontrollen u. dgl. sollten Sie daher für die Kamera um ein anderes Untersuchungsverfahren bitten.
7. Bei Film, der längere Zeit in der Kamera eingelegt war, kann die Farbtreue leiden. Sie sollten belichteten Film daher stets bei nächster Gelegenheit entwickeln lassen.



Das CE-Zeichen entspricht den EG-Richtlinien

Zunächst einmal vielen Dank für Ihr Vertrauen in den Namen Canon.

Bevor Sie die ersten Bilder machen, sollten Sie sich die Zeit nehmen, diese Anleitung aufmerksam durchzulesen, um sich mit den Funktionen und der Handhabung Ihrer Kamera anzufreunden.

Inhalt

Die Anleitung untergliedert sich in fünf Hauptteile: Einleitung, grundlegende Bedienung, Aufnahmebetriebsarten, besondere Funktionen und zusätzliche Information. Wenn Sie die Kamera zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte zunächst die Einleitung.

Symbolerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung verwendet:



Zusätzliche Information zum Gebrauch der Kamera.



Hinweise für die Praxis..

1	Einleitung	
	Wichtige Hinweise zum Gebrauch	3
	Inhalt	4
	Kurzanleitung	6
	Halten der Kamera	7
	Auslöserfunktionen	7
	Teilebezeichnungen	8
	LCD-Display	10
	Sucher	10
	Befestigen des Tragriemens	11

2	Grundlegende Bedienung	
	1 Einlegen der Batterien	12
	Einschalten der Kamera	13
	Batterieprüfung	13
	2 Einlegen des Films	14
	3 Vollautomatischer Betrieb AUTO	16
	Ändern der Objektgröße	17
	Fotografieren durch eine Fensterscheibe	17
	Fotografieren mit leiserem Filmtransport	17
	Fotografieren mit Blitzautomatik und Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts 	18
	(Automatische Blitzzündung in schwachem Licht mit Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts)	
	Signale der grünen/orangefarbenen Anzeigelampe	19
	4 Entnehmen des Films	20

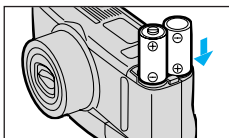
3	Aufnahmebetriebsarten	
	Fotografieren mit einer speziellen Aufnahmebetriebsart ..21	
	 Action-Betriebsart (Fotografieren eines sich bewegenden Gegenstands)22	
	 Nacht-Betriebsart (Portraitaufnahme gegen einen nächtlichen Hintergrund).....23	
	 Portrait-Betriebsart (Portraitaufnahme)24	
	 Nahaufnahme-Betriebsart (Fotografieren aus kurzer Entfernung).....25	
	SPOT Spot-Messung (Fotografieren extrem dunkler bzw. heller Objekte)26	
4	Besondere Funktionen	
	Autofokus-Speicherung (Scharfeinstellung auf einen Punkt am Bildrand)27	
	Aufnahme mit Selbstauslöser 28	
	Belichtungskorrektur29	
	Datum/Uhrzeit-Einblendung CAPTION30	
	Einstellen von Datum und Uhrzeit CAPTION31	
	Titel einblendung CAPTION32	
	Auswählen der Titelsprache CAPTION33	
	Ändern der Blitzbetriebsart und Ein-/Ausschalten der "Rote-Augen" Reflexreduzierung34	
	"Rote-Augen" Reflexreduzierung35	
	"Blitz EIN"-Betriebsart  (Tageslicht-/Aufhellblitz)36	1
	"Blitz AUS"-Betriebsart  (Kein Blitz, auch nicht bei schwacher Beleuchtung).....36	
	Slow-Synchro-Betriebsart (Langzeit-Synchronisation) 37	2
	(Nachaufnahme mit Hintergrundbeleuchtung)	
5	Zusätzliche Information	
	Im Problemfall38	3
	Zusätzliche Information40	
	AiAF-Funktion (intelligenter Autofokus)40	4
	Umschalten auf 1-Punkt-Entfernungsmessung40	
	Technische Daten.....41	5

Diese Anleitung wurde sowohl für das Modell mit Titelfunktionen als auch für das Modell ohne Titelfunktionen zusammengestellt. Punkte, die nur das Modell mit Titelfunktionen betreffen, sind durch das Symbol **CAPTION** gekennzeichnet.

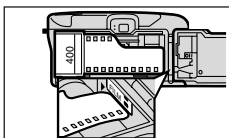
Für das Modell **CAPTION** ist die Fernbedienung RC-5 als Sonderzubehör erhältlich.

Kurzanleitung

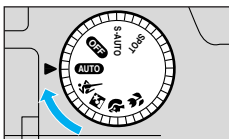
Ausführlichere Beschreibungen finden Sie auf den in Klammern stehenden Seiten.



1. Legen Sie die Batterien ein. (→ 12)

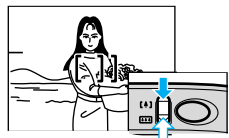


2. Legen Sie den Film ein. (→ 14)

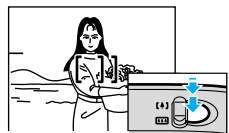


3. Stellen Sie das Wählrad auf AUTO. **AUTO. (→ 16)**

➡ Die Kamera ist nun eingeschaltet.



4. Wählen Sie die gewünschte Objektgröße. (→ 17)



5. Wählen Sie den Bildausschnitt, und drücken Sie dann den Auslöser. (→ 16)

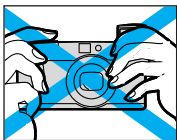
Halten der Kamera



- Halten Sie die Kamera möglichst ruhig, damit die Aufnahmen nicht verwackeln.



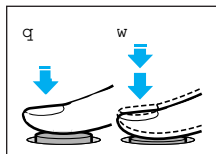
- Halten Sie die Kamera mit beiden Händen.
- Der bzw. die Ellbogen sollten möglichst am Körper anliegen.
- Wenn Sie durch den Sucher blicken, halten Sie die Kamera leicht gegen die Nase.



- Achten Sie beim Fotografieren darauf, daß das Objektiv, der AF-Sender und -empfänger für automatische Scharfeinstellung, die Meßzelle für automatische Belichtung und der Blitz nicht von Haaren oder Fingern verdeckt werden.

1

Auslöserfunktionen

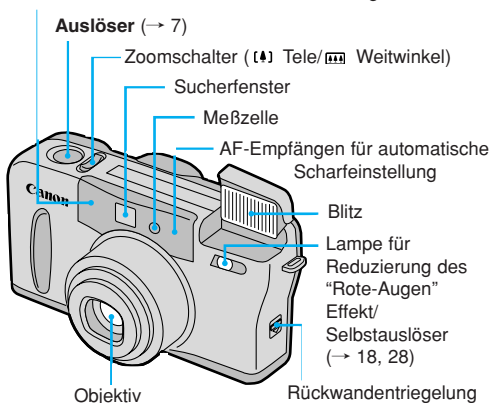


Der Auslöser dieser Kamera hat zwei Funktionsebenen: Für Scharfeinstellung drücken Sie den Auslöser halb an ①, und zum nachfolgenden Auslösen des Verschlusses ganz durch ②.

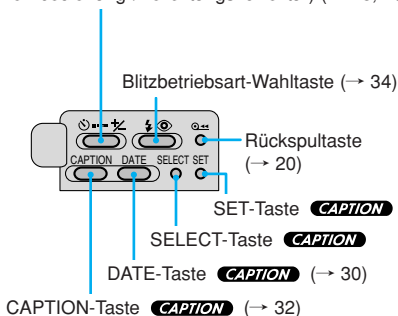
Der Auslöser sollte möglichst ruckfrei betätigt werden.

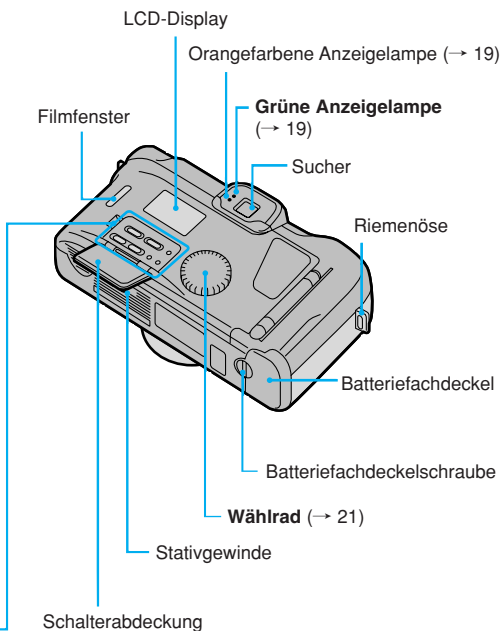
Teilebezeichnungen

AF-Sender für automatische Scharfeinstellung



Taste für Selbstauslöser/Belichtungskorrektur
(**CAPTION** Taste für Selbstauslöser/
Fernbedienung*/Belichtungskorrektur) (→ 28, 29)



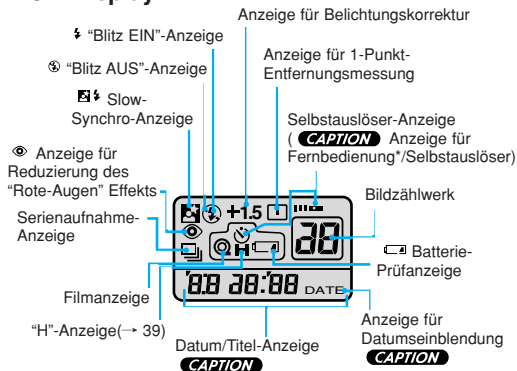


1

* Für das Modell **CAPTION** ist die Fernbedienung RC-5 als Sonderzubehör erhältlich.

Teilebezeichnungen

LCD-Display



Das LCD-Display zeigt nur die jeweils aktivierten Funktionen und Betriebsarten an.

Sucher

Bildrahmen

Bei normalen Aufnahmen wird der Bildausschnitt innerhalb dieses Rahmens abgeblendet.

Nahaufnahmerahmen

Bei Aufnahmeentfernungen zwischen 0,4 und 1 m wird der Bildausschnitt innerhalb dieses Rahmens abgeblendet. Die Fläche darüber liegt außerhalb des Bildfelds.

Autofokus-Rahmen

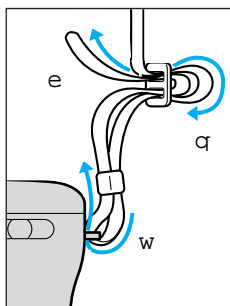
Für korrekte automatische Scharfeinstellung muß dieser Rahmen auf den Aufnahmegegenstand gerichtet sein.

Autofokus-Rahmen für Nahaufnahmen

Bei Aufnahmeentfernungen zwischen 0,4 und 1 m stellt sich das Objektiv auf den Gegenstand innerhalb dieses Rahmens ein.

Befestigen des Tragriemens

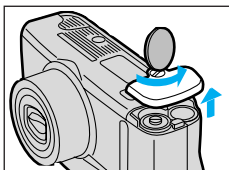
Befestigen des Tragriemens



Ziehen Sie den Tragriemen durch die Riemenösen links und rechts an der Kamera, und sichern Sie ihn, wie angezeigt.

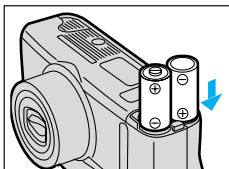
1 Einlegen der Batterien

Batterien: Zwei Lithiumbatterien (CR123A oder DL123A, 3 V)



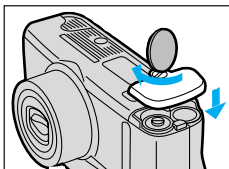
1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.

- Die Schraube kann mit einer Münze gelöst werden.



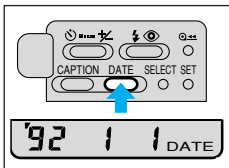
2. Legen Sie die Batterien ein.

- Legen Sie die Batterien mit korrekt ausgerichteten Polen (+ und -) in das Fach.



3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

- Ziehen Sie zum Befestigen des Deckels die Schraube wieder an.
- ➔  wird auf dem LCD-Display angezeigt.



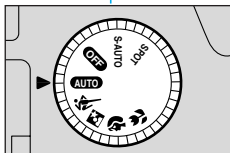
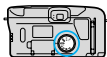
4. Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein. **CAPTION**

(→ 31)

- ➔ Die anfängliche Datumseinstellung ist "92 1 1". Stellen Sie das aktuelle Datum ein.

Einschalten der Kamera

Die Kamera wird automatisch eingeschaltet, wenn Sie das Wählrad auf die gewünschte Aufnahmebetriebsart einstellen. Vergessen Sie nach dem Einschalten nicht, den Zustand der Batterien zu prüfen.



Stellen Sie das Wählrad auf eine der Aufnahmebetriebsarten (außer **OFF**) ein.

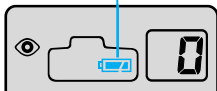
➔ Die Kamera schaltet sich dabei ein, während das Objektiv und der Blitz aufnahmebereit gemacht werden.



- Das Objektiv ist anfänglich auf Weitwinkelaufnahme (38 mm) eingestellt.

Batterieprüfung

Sie können den Zustand der eingelegten Batterien an der Anzeige auf dem LCD-Display ablesen.



Batterie-Prüfanzeige



Batterien in Ordnung



Frische Batterien bereithalten

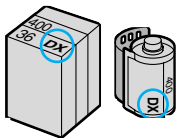


Batterien auswechseln
(→ 12)

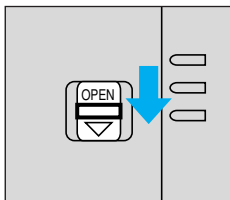


- Auf Reisen, oder wenn Sie zu anderen Gelegenheiten viele Aufnahmen machen möchten, sollten Sie ausreichend Ersatzbatterien mitführen. Geeignete Batterien sind unter Umständen nicht überall erhältlich.
- Batterie-Lebensdauer: ca. 22 Filme für 24 Bilder, wenn die Hälfte der Fotos mit Blitz gemacht wird (gemäß Canon-Batterieprüfverfahren).

2 Einlegen des Films

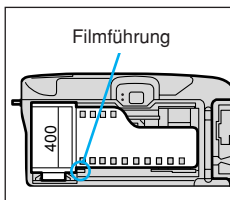


- Verwenden Sie DX-codierten Film. Bei solchen Filmen stellt sich die Kamera automatisch auf die jeweilige Filmempfindlichkeit ein.
- Wir empfehlen die Verwendung von ISO 400 Film.



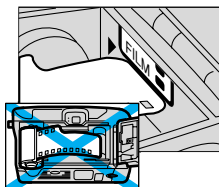
1. Schieben Sie die Rückwandsperre nach unten.

→ Die Rückwand klappt auf.



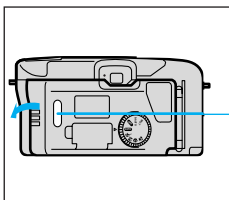
2. Legen Sie den Film ein.

- Achten Sie darauf, daß der Film richtig über der Filmführung liegt.



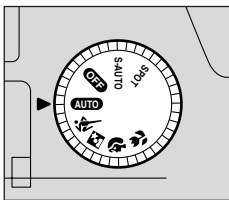
3. Ziehen Sie den Vorspann bis zur Filmanfangsmarkierung heraus.

- Der Film darf sich nicht wölben.



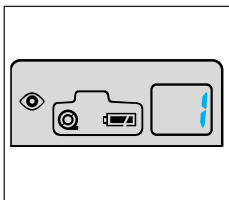
4. Schließen Sie die Rückwand.

Im Filmfenster erkennen Sie auf einen Blick, ob ein Film eingelegt ist.

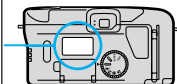


5. Stellen Sie das Wählrad auf **AUTO**, um die Kamera einzuschalten.

➔ Der Film wird automatisch bis zum ersten Bild vorgespult.



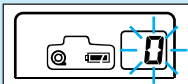
6. Das Bildzählwerk zeigt nun "1" an.



2



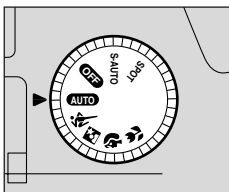
- Sollte "0" im Bildzählwerk blinken, wurde der Film nicht richtig eingelegt. Legen Sie den Film in diesem Fall noch einmal ein.
- Für Dias sollten Sie stets DX-codierten Diapositivfilm mit ISO 25, 50, 100, 200, 400, 800, 1600 oder 3200 verwenden.



3 Vollautomatischer Betrieb

Die Kamera stellt sich dank der AiAF-Funktion (intelligenter Autofokus) auch dann scharf auf den Aufnahmegegenstand ein, wenn dieser sich nicht exakt in der Bildmitte befindet. In der Betriebsart AUTO wird der Blitz bei schwacher Beleuchtung oder Gegenlicht automatisch gezündet.

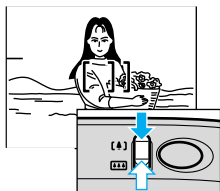
(Einzelheiten zur AiAF-Funktion finden Sie auf Seite 40.)



1. Stellen Sie das Wählrad auf

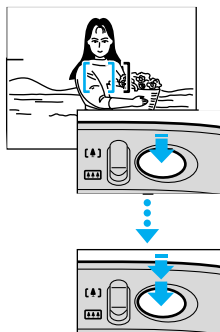
AUTO.

- ➔ Die Kamera schaltet sich ein, wobei das Objektiv und der Blitz aufnahmebereit gemacht werden.



2. Ändern Sie ggf. die Objektgröße.

- ➔ Blicken Sie durch den Sucher, und wählen Sie dann mit dem Zoomhebel den gewünschten Bildausschnitt.



3. Richten Sie den Autofokus-Rahmen auf den Aufnahmegegenstand, und drücken Sie den Auslöser dabei halb an.

- Prüfen Sie nun, ob die grüne Anzeigelampe leuchtet, bevor Sie den Auslöser ganz durchdrücken.
- ➔ Der Verschluss wird ausgelöst.
- Bei schlechten Lichtverhältnissen leuchtet die orangefarbene Anzeige, und der Blitz wird automatisch gezündet.

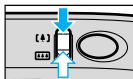
Ändern der Objektgröße (Zoomhebel)

 Weitwinkel



Weitwinkelaufnahme

 Tele

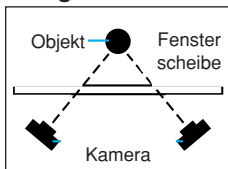


Zum Heranzoomen an den Aufnahmegegenstand



- Wenn das Objektiv zur Tele-Position ausgefahren ist und drei Minuten lang keine Aufnahmen gemacht werden, fährt es automatisch wieder zur Weitwinkel-Position (38 mm) ein. Diese Funktion schützt das Objektiv vor einer möglichen Beschädigung.

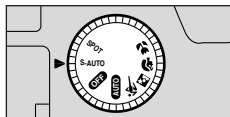
Fotografieren durch eine Fensterscheibe



- Wenn Sie durch eine Fensterscheibe fotografieren, machen Sie die Aufnahme aus einem schrägen Winkel und mit einem Abstand von etwa 20 cm zur Scheibenfläche.

Fotografieren mit leiserem Filmtransport

Die Kamera verfügt über eine spezielle Betriebsart, die ein Fotografieren an Orten zuläßt, wo das normale Filmtransportgeräusch eventuell als störend empfunden wird. Die übrigen Einstellungen sind bei dieser Betriebsart genau so wie beim vollautomatischen Betrieb.



Stellen Sie das Wählrad auf S-AUTO ein.

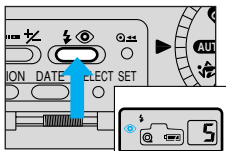
- In dieser Betriebsart wird auch das Rückspulgeräusch gedämpft.

Vollautomatischer Betrieb

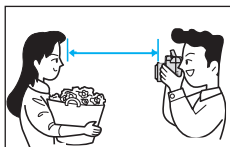
Fotografieren mit Blitzautomatik und Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekt

Wenn Sie bei schlechten Lichtverhältnissen Aufnahmen von Personen machen, empfehlen wir Ihnen, diese mit Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekt zu fotografieren. Eine kleine Lampe an der Kameravorderseite sorgt dann dafür, daß die Augen nicht als grellrote Punkte abgelichtet werden. (→ 35)

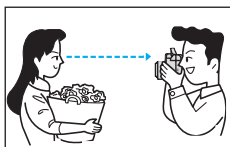
Aufnahmetips



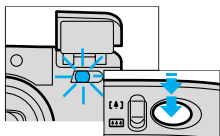
1. Drücken Sie die Blitzbetriebsart-Wahltaste, bis  angezeigt wird.



2. Fotografieren Sie aus höchstens 2 m Abstand.
 - Die "Rote-Augen" Reflexreduzierung ist nur innerhalb dieses Entfernungsbereichs wirksam.



3. Bitten Sie die Person, direkt auf die Kamera zu blicken.
 - "Rote-Augen" Reflexe werden nur unterdrückt, wenn die aufgenommene Person direkt in das Licht der Lampe blickt.

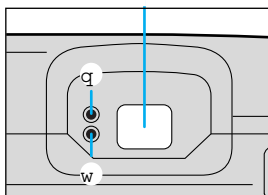


4. Drücken Sie den Auslöser durch.
 - ➔ Die Lampe zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts leuchtet eine Sekunde lang, wonach der Verschuß ausgelöst wird.

Signale der grünen/orangefarbenen Anzeigelampe

Wenn Sie den Auslöser halb andrücken, signalisieren die Anzeigelampen durch Leuchten oder Blinken, ob die Aufnahme gelingt.

Sucher



① Grüne Anzeigelampe

Leuchtet: Scharfeinstellung erfolgreich.
(Aufnahme kann gemacht werden.)

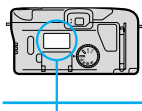
② Orangefarbene Anzeigelampe

Leuchtet: Blitz ist geladen.

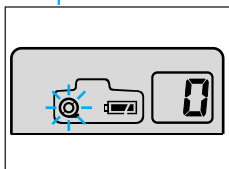
Blinkt: Warnt vor möglichem Verwackeln (in der Betriebsart "Blitz AUS").
Sie sollten in solchen Fällen mit Stativ fotografieren.

4 Entnehmen des Films

Der Film wird bei Erreichen des Filmendes automatisch zurückgespult.

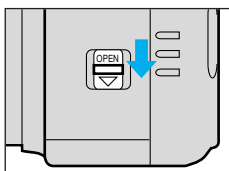


Das Bildzählwerk zählt während des Rückspulvorgangs rückwärts. Sobald "0" im Bildzählwerk zu sehen ist, können Sie den Film entnehmen.



1. Prüfen Sie, ob "0" im Bildzählwerk angezeigt wird.

➔ Die Filmanzeige  blinkt.

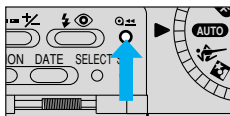


2. Schieben Sie die Rückwandsperre nach unten.

➔ Die Rückwand klappt auf, und der Film kann aus der Kamera genommen werden.

Zurückspulen vor dem Filmende

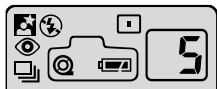
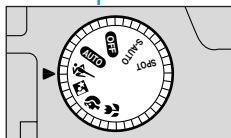
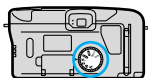
- Drücken Sie die Rückspultaste .



- Bevor Sie die Rückwand öffnen, sollten Sie sich unbedingt vergewissern, daß "0" im Bildzählwerk angezeigt wird. Sollte "0" nicht angezeigt werden, drücken Sie die Rückspultaste, um den Film ganz zurückzuspulen.
- Aufnahmen mit einer Bildzahl, die höher ist als die für den Film angegebene Anzahl an Aufnahmen, werden unter Umständen nicht entwickelt. Auch die Datum/Uhrzeit-Anzeige wird evtl. nicht eingeblendet. **CAPTION**

Fotografieren mit einer speziellen Aufnahmebetriebsart

Das Wählrad erlaubt es Ihnen, die Kamera in spezifischen Aufnahmesituationen auf eine passende Betriebsart einzustellen. Die Kamera gibt die geeigneten Einstellungen für Autofokus, Blitz und andere Funktionen automatisch vor. (→ 42)



Stellen Sie das Wählrad auf die gewünschte Betriebsart ein.

➔ Sie können die Funktionseinstellungen in der aktuellen Betriebsart anhand der Anzeigen auf dem LCD-Display ablesen.

LCD-Display (Eine Übersicht mit den Einstellungen der einzelnen Betriebsarten finden Sie auf den Seiten 42 und 43.)

	Anzeige “Rote-Augen” Reduzierung Bei Blitzaufnahmen leuchtet die Lampe zur “Rote-Augen” Reduzierung vor dem Auslösen des Verschlusses etwa 1 Sekunde.
	“Blitz AUS”-Anzeige Der Blitz wird nicht ausgelöst.
	“BLITZ EIN”-Anzeige Der Blitz wird bei jeder Aufnahme ausgelöst.
	Slow-Synchro-Anzeige Der Blitz wird bei extrem langen Verschlusszeiten ausgelöst.
	Anzeige für 1-Punkt-Entfernungsmessung Der Autofokus mißt die Entfernung zum Aufnahmegegenstand anhand eines einzelnen Punkts im Zentrum des Rahmens.
	Serienaufnahme-Anzeige Der Verschuß wird bei gedrückt gehaltenem Auslöser wiederholt ausgelöst (max. 1 Bild/Sekunde).

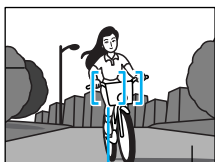
Fotografieren mit einer speziellen Aufnahmebetriebsart



Action-Betriebsart (Fotografieren eines sich bewegenden Gegenstands)

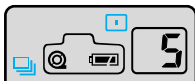


Diese Betriebsart ist zum Fotografieren von sich schnell bewegenden Objekten vorgesehen. Der Servo-Autofokus sorgt dafür, daß das Objektiv auf den Aufnahmegegenstand eingestellt bleibt, während die Serienaufnahmefunktion Ablichten mehrerer Bilder in schneller Folge ermöglicht.



①

Sie können die Einstellungen für diese Betriebsart auf dem LCD-Display ablesen.
(Eine komplette Übersicht über die Funktionseinstellungen ist auf den Seiten 42 und 43 abgedruckt.)



Aufnahmetips

- Drücken Sie den Verschuß halb an, und folgen Sie dann dem Aufnahmegegenstand mit dem Autofokus-Rahmen ①. Drücken Sie dann im richtigen Moment den Auslöser ganz durch. (Das Objektiv bleibt etwa 40 Sekunden lang scharf eingestellt.)
- Zum Fotografieren mehrerer Bilder in schneller Folge halten Sie den Auslöser einfach für die entsprechende Zeitdauer gedrückt.



- Bei schwachem Umlicht bzw. Gegenlicht wird der Blitz automatisch mit ausgelöst.
- Da die Verschußauslösung in dieser Betriebsart verzögerungsfrei erfolgen muß, ist die Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekt nicht aktiv.
- Die grüne und die orangefarbene Anzeige leuchten nicht.
- In der Betriebsart  wird der Film schneller zurückgespult.



Nacht-Betriebsart (Portraitaufnahme gegen einen nächtlichen Hintergrund)



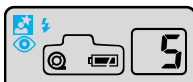
Diese Betriebsart garantiert bessere Ergebnisse, wenn Sie Personen gegen einen nächtlichen Hintergrund fotografieren.

Blitz und Verschußzeit werden hierbei wirkungsvoll so kombiniert, daß der Blitz den Aufnahmegegenstand beleuchtet, während eine längere Verschußzeit (max. 4 Sekunden) mehr Hintergrundlicht einfängt.



Sie können die Einstellungen für diese Betriebsart auf dem LCD-Display ablesen.

(Eine komplette Übersicht über die Funktionseinstellungen ist auf den Seiten 42 und 43 abgedruckt.)



- Wenn  auf dem LCD-Display angezeigt wird, werden Blitzaufnahmen mit "Rote-Augen" Reflexreduzierung gemacht. Beim Durchdrücken des Auslösers leuchtet die Lampe zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts zunächst eine Sekunde lang, wonach dann der Verschuß ausgelöst wird. (→ 35)
- In dieser Betriebsart werden Sie nicht vor einem möglichen Verwackeln der Aufnahme gewarnt. Sie sollten die Kamera daher vorsichtshalber auf eine flache Unterlage oder ein Stativ stellen.
- Da diese Funktion mit einer langen Verschußzeit (max. 4 s) arbeitet, sollten Sie die Person bzw. Personen bitten, auch nach der Blitzauslösung noch einen Moment stillzuhalten.

Fotografieren einer nächtlichen Szene

- Nächtliche Szenen ohne Personen im Vordergrund wirken ohne Blitz  besser. (→ 36)

Portrait-Betriebsart (Portraitaufnahme)

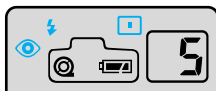


In dieser Betriebsart können Sie wunderschöne Portraitaufnahmen von Personen machen. Die Kamera zoomt automatisch auf die für Porträts beste Brennweite, und der Blitz verleiht den Augen mehr Ausdruckskraft.

Portraitaufnahme
des Oberkörpers



①



Sie können die Einstellungen für diese Betriebsart auf dem LCD-Display ablesen. (Eine komplette Übersicht über die Funktionseinstellungen ist auf den Seiten 42 und 43 abgedruckt.)

Portraitaufnahme von
Kopf und Schultern



Aufnahmetips

- Richten Sie den Autofokus-Rahmen ① auf den Aufnahmegegenstand.



- Wenn  auf dem LCD-Display angezeigt wird, werden Blitzaufnahmen mit "Rote-Augen" Reflexreduzierung gemacht. Beim Durchdrücken des Auslösers leuchtet die Lampe zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts zunächst eine Sekunde lang, wonach dann der Verschluss ausgelöst wird. (→ 35)
- Bei Aufnahmeentfernungen zwischen 1 und 3,5 Meter zoomt sich das Objektiv automatisch an den Aufnahmegegenstand heran. Danach können Sie den Zoom wieder manuell einstellen.



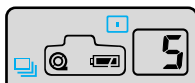
Nahaufnahme-Betriebsart (Fotografieren aus kurzer Entfernung)



Diese Betriebsart erlaubt es Ihnen, ganz nah an den den Aufnahmegegenstand heranzugehen. Die kürzeste Einstellentfernung ist 0,4 m. Die Brennweite ist fest auf 94 mm eingestellt, weshalb Zoomen nicht möglich ist.



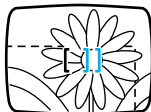
Sie können die Einstellungen für diese Betriebsart auf dem LCD-Display ablesen.
(Eine komplette Übersicht über die Funktionseinstellungen ist auf den Seiten 42 und 43 abgedruckt.)



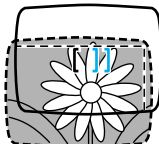
Aufnahmetips

- Bei einer Aufnahmeentfernung von weniger als 1 m richten Sie zur ordnungsgemäßen Scharfeinstellung zunächst den Autofokus-Rahmen für Nahaufnahmen auf den Gegenstand und drücken dabei den Auslöser halb an ①. Wählen Sie dann bei weiterhin angeprägtem Auslöser innerhalb des Nahaufnahmerahmens den gewünschten Bildausschnitt ②. Drücken Sie den Auslöser schließlich ganz durch, um die Aufnahme zu machen.

q



w



- Der Einstellbereich geht von 0,4 m bis unendlich. Bei schwachem Licht oder Gegenlicht wird der Blitz automatisch gezündet.

Fotografieren mit einer speziellen Aufnahmebetriebsart

SPOT Spot-Messung (Fotografieren extrem dunkler bzw. heller Objekte)

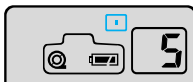


Wenn Sie das Wählrad auf SPOT einstellen, können Sie Aufnahmen von Objekten vor einem stark kontrastierenden Hintergrund machen (z. B. in Punktstrahlerlicht oder im Skigelände). Die Kamera stellt Entfernung und Belichtung durch Messung eines Punkts im Zentrum des Suchers ein.



Sie können die Einstellungen für diese Betriebsart auf dem LCD-Display ablesen.

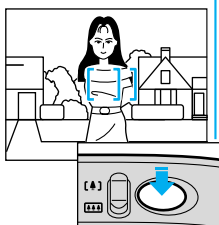
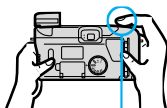
(Eine komplette Übersicht über die Funktionseinstellungen ist auf den Seiten 42 und 43 abgedruckt.)



- Wenn ☉ auf dem LCD-Display angezeigt wird, werden Blitzaufnahmen mit "Rote-Augen" Reflexreduzierung gemacht. Beim Durchdrücken des Auslösers leuchtet die Lampe zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts zunächst eine Sekunde lang, wonach dann der Verschluss ausgelöst wird. (→ 35)

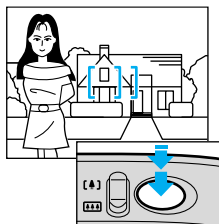
Autofokus-Speicherung

Mit dieser Funktion können Sie das Objektiv auf einen Gegenstand einstellen, der sich im gewünschten Bildausschnitt am Bildrand befindet.



1. Richten Sie den Autofokus-Rahmen auf den Aufnahmegegenstand, und drücken Sie den Auslöser dann halb an.

- ➔ Die grüne Anzeigelampe leuchtet, wenn sich die Kamera auf den Aufnahmegegenstand eingestellt hat.
- Halten Sie den Auslöser angeedrückt.



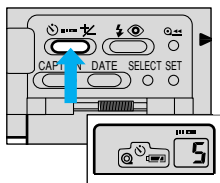
2. Wählen Sie nun bei weiterhin angeedrückt Auslöser den gewünschten Bildausschnitt, und drücken Sie dann den Auslöser ganz durch, um die Aufnahme zu machen.



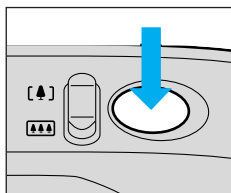
- Nach der Scharfeinstellung dürfen Sie die Aufnahmeentfernung nicht ändern.
- In der Action-Betriebsart  können Sie nicht mit Autofokus-Speicherung fotografieren.

Aufnahme mit Selbstauslöser

Die Selbstauslöserfunktion erlaubt es Ihnen, selbst mit ins Bild zu kommen. Stellen Sie die Kamera auf eine solide Unterlage oder ein Stativ.



1. Drücken Sie die Selbstauslöser-Taste, so daß * angezeigt wird.



2. Wählen Sie den Bildausschnitt, und drücken Sie dann den Auslöser.

➔ Die Selbstauslöserlampe blinkt nun etwa 10 Sekunden lang, wonach der Verschuß ausgelöst wird.

Zum Abschalten der Selbstauslöserfunktion

- Drücken Sie die Selbstauslösertaste ein weiteres Mal, so daß auf dem LCD-Display verlöscht.

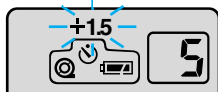
* Bei der **CAPTION** wird anstelle von angezeigt.



- Sie dürfen beim Drücken des Auslösers nicht vor der Kamera stehen, da die Kamera in diesem Fall nicht die richtige Entfernungseinstellung und Belichtungseinstellung ermitteln kann.
- Die Selbstauslöserfunktion bleibt etwa vier Minuten lang aktiviert, was durch die Anzeige auf dem LCD-Display bestätigt wird.
- Sie können auch Selbstauslöseraufnahmen mit Belichtungskorrektur machen.

Belichtungskorrektur

Die automatische Belichtungskorrektur sorgt im Normalfall dafür, daß der Aufnahmegegenstand auch bei Gegenlicht korrekt belichtet wird. Wenn Sie jedoch gezielt ein helleres oder dunkleres Bild ablichten möchten, können Sie den Belichtungskorrekturwert auch manuell vorgeben.



• Belichtungseinstellung +1.5

Diese Einstellung bewirkt ein rundum helleres Bild.

Landschaftsaufnahmen mit viel strahlendem Himmel und Aufnahmen im Skigelände gelingen mit dieser Einstellung meist besser. Eine weitere Einsatzmöglichkeit ist für Motive im Gegenlicht.

• Belichtungseinstellung -1.5

Diese Einstellung bewirkt ein rundum dunkleres Bild und eignet sich zum Fotografieren von punktstrahlerbeleuchteten Gegenständen, oder Objekten (Gebäude u. dgl.) vor einem dunklen Hintergrund.

Drücken Sie die Belichtungs-korrekturtaste, bis +1.5 oder -1.5 auf dem LCD-Display blinkt.

➔ Das LCD-Display schaltet bei jeder Tastenbetätigung nach folgendem Schema weiter:

(keine Anzeige)

normale Aufnahme



Aufnahme mit
Selbstauslöser

+1.5

Aufnahme mit
Überbelichtung

-1.5

Aufnahme mit
Unterbelichtung

+1.5 ☼*

Selbstauslöseraufnahme
mit Überbelichtung

-1.5 ☼*

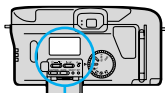
Selbstauslöseraufnahme
mit Unterbelichtung



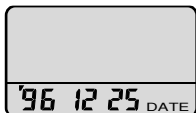
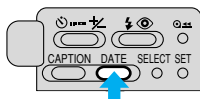
- Wenn Sie mit manueller Belichtungskorrektur fotografieren, sind die Funktionen für automatische Gegenlichterkennung und Blitzbelichtungskorrektur nicht aktiv.
- Wenn eine Selbstauslöseraufnahme mit Belichtungskorrektur gemacht werden soll, drücken Sie die ☼ +/- -Taste, bis +1.5 ☼ * bzw. -1.5 ☼ * auf dem LCD-Display angezeigt wird..

Datum/Uhrzeit-Einblendung **CAPTION**

Die eingebaute Kalender-Funktion ist bis zum Jahr 2029 vorprogrammiert und erlaubt Einblenden von Datum und Uhrzeit in der unteren rechten Bildecke. Das Datum braucht nur einmal eingestellt zu werden.



Einblendposition für Datum/Uhrzeit



Drücken Sie die DATE-Taste.

➔ Das LCD-Display schaltet bei jeder Tastenbetätigung zum jeweils nächsten Datum/Uhrzeit-Format weiter:

'96 4 20 DATE

<Jahr/Monat/Tag>

4 20 '96 DATE

<Monat/Tag/Jahr>

20 4 '96 DATE

<Tag/Monat/Jahr>

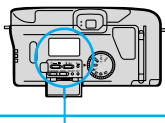
20 16:45 DATE

<Tag/Stunde/Minute>

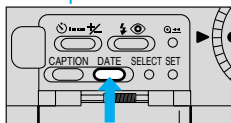
(keine Einblendung)

- Wählen Sie das gewünschte Format.

Einstellen von Datum und Uhrzeit



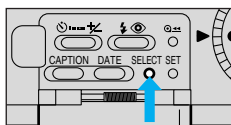
Wenn Sie in eine andere Zeitzone reisen oder die Batterien auswechseln, sollten Sie nicht vergessen, Datum und Uhrzeit neu einzustellen.



1. Drücken Sie die DATE-Taste.

- Rufen Sie das zu korrigierende Datum/Uhrzeit-Format auf.

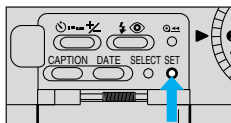
'92 1 1 DATE



2. Drücken Sie die SELECT-Taste.

- Drücken Sie die Taste so oft, bis die zu korrigierenden Anzeigestellen auf dem LCD-Display blinken.

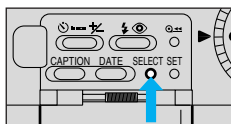
'92 1 1 DATE



3. Drücken Sie die SET-Taste.

- Stellen Sie den richtigen Wert ein.

'96 1 1 DATE



4. Drücken Sie abschließend die SELECT-Taste, bis keine der Anzeigestellen mehr blinken.

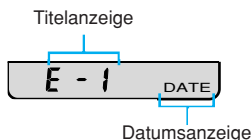
'96 1 1 DATE



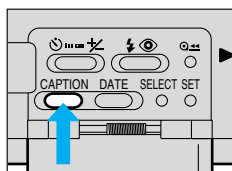
- Bei jedem Antippen der SET-Taste nimmt der angezeigte Wert um 1 zu. Zur schnellen Weiterschaltung können Sie die Taste gedrückt halten.
- Beim Auswechseln der Batterie wird die Datum/Uhrzeit-Anzeige auf '92 1 1 zurückgestellt. Vergessen Sie nicht, Datum und Uhrzeit neu einzustellen.

Titeleinblendung **CAPTION**

Neben dem Datum oder der Uhrzeit können Sie in Ihre Bilder auch Grüße in Form von Titeln einblenden.



Titel-Einblendposition



Drücken Sie die CAPTION-Taste.

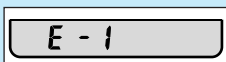
➔ Bei jeder Tastenbetätigung wird zum jeweils nächsten Titel weitergeschaltet.

Englische Titel

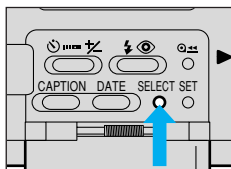
- E-1 ♥ I LOVE YOU ♥
- E-2 THANK YOU!
- E-3 SEASON'S GREETING
- E-4 HAPPY BIRTHDAY
- E-5 CONGRATULATIONS



- Wenn Sie einen Titel ohne Datum/Uhrzeit einblenden möchten, drücken Sie zunächst die DATE-Taste, bis die Datum/Uhrzeit-Anzeige auf dem LCD-Display gelöscht ist, und wählen danach den gewünschten Titel.



Auswählen der Titelsprache



Drücken Sie die SELECT-Taste.

- ➔ Bei jeder Tastenbetätigung wird zur jeweils nächsten Sprache weitergeschaltet (Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch).
- Wählen Sie nach der Sprache mit der CAPTION-Taste den gewünschten Titel.

F - 1

Französische Titel

- F-1 ♥ JE T'AIME ♥
- F-2 MERCI!
- F-3 MEILLEURS VŒUX
- F-4 BON ANNIVERSAIRE
- F-5 BRAVO!

Spanische Titel

- ES-1 ♥ TE AMO ♥
- ES-2 MUCHAS GRACIAS!
- ES-3 FELIZ NAVIDAD
- ES-4 FELIZ
- CUMPLEAÑOS
- ES-5 FELICIDADES

Deutsche Titel

- D-1 ICH LIEBE DICH ♥
- D-2 DANKE SCHÖN!
- D-3 EIN FROHES FEST
- D-4 ALLES GUTE!
- D-5 VIELE GRÜßE

Zum Löschen der Titelanzeige

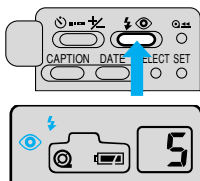
- Drücken Sie die DATE-Taste. Der Titel verschwindet dabei vom LCD-Display.



- Verwenden Sie DX-codierten Film mit 12, 20, 24 oder 36 Aufnahmen. Bei Filmen anderer Länge ist auf den letzten Bildern unter Umständen keine Titeleinblendung möglich.

Ändern der Blitzbetriebsart und Ein-/Ausschalten

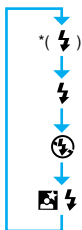
Sie können den Blitz so einstellen, daß er bei jeder Aufnahme ausgelöst wird, oder bei Bedarf auch ganz ausschalten. Wählen Sie je nach Aufnahmegegenstand und -situation eine passende Blitzbetriebsart.



Drücken Sie die Blitzbetriebsart-Wahltaste.

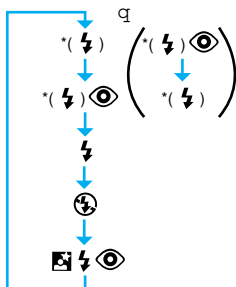
➔ Die jeweils eingestellte Blitzbetriebsart wird auf dem LCD-Display angezeigt.

In der Action-Betriebsart



Keine -Einstellung in der -Betriebsart.

In anderen Aufnahmebetriebsarten



* Beim Fotografieren mit Blitzautomatik AUTO wird  angezeigt, bevor der Blitz ausgelöst wird.



- Wenn Sie das Wählrad verstellen, schaltet die Kamera wieder auf die anfängliche Blitzbetriebsart um.
- Wenn die Kamera nach dem Fotografieren mit Blitzautomatik und Funktion zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekts ausgeschaltet wird, bleibt diese Einstellung gespeichert und wird beim nächsten Einschalten wieder vorgegeben.
- Um die anfänglichen Einstellungen der -Betriebsart (Blitz eingeschaltet mit "Rote Augen" Reflexreduzierung) wieder aufzurufen, drehen Sie einfach am Wählrad.

der “Rote-Augen” Reflexreduzierung

Blitzaufnahmebereich (für Farbnegativfilm)

Filmempfindlichkeit	38mm (Weitwinkel)	135mm (Tele)
ISO 100	0,6 bis 7,1 m	0,6 bis 2,9 m
ISO 200	0,6 bis 10 m	0,6 bis 4,1 m
ISO 400	0,6 bis 14,2 m	0,6 bis 5,8 m

“Rote-Augen” Reflexreduzierung

Wenn Personen in dunkler Umgebung mit Blitzlicht fotografiert werden, erscheinen die Augen oft als grellrote Punkte auf dem Bild. Dieses Phänomen wird durch Licht verursacht, das durch die weit geöffneten Pupillen in die Augen eintritt und von der Netzhaut reflektiert wird. Bei aktivierter  -Funktion leuchtet die Lampe zur Reduzierung des “Rote-Augen” Effekt etwa eine Sekunde lang, bevor der Blitz ausgelöst wird. Das Licht dieser Lampe verengt die Pupillen der fotografierten Personen, damit die Augen nicht als rote Punkte abgelichtet werden.



- Wenn Sie Blitzaufnahmen mit “Rote-Augen” Reflexreduzierung machen, wird der Verschluss beim Betätigen des Auslösers mit einer Sekunde Verzögerung ausgelöst, um eine wirkungsvolle Unterdrückung von Augenreflexen zu gewährleisten. Wenn Sie ohne diese Verzögerung fotografieren möchten, schalten Sie die “Rote-Augen” Reflexreduzierung mit der Blitzbetriebsart-Wahltaste aus.

Wichtige Hinweise zum Fotografieren mit “Rote-Augen” Reflexreduzierung

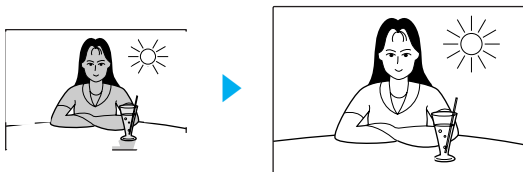
1. Diese Funktion liefert nur dann gute Ergebnisse, wenn die fotografierten Personen in das Licht der leuchtenden Lampe blicken. Bitten Sie die Personen daher, direkt in die Lampe zu sehen.
2. Die Aufnahmeentfernung darf höchstens 2 m betragen.
3. Der Wirkungsgrad dieser Funktion ist von Person zu Person unterschiedlich.
4. Machen Sie die Aufnahmen in der Weitwinkелеinstellung.
5. Je mehr Umlicht, um so besser ist der Reduzierungseffekt.

Ändern der Blitzbetriebsart und Ein-/Ausschalten

“Blitz EIN”-Betriebsart



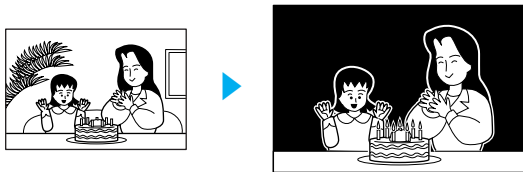
Der Blitz wird ohne Berücksichtigung des Umlichts bei jeder Aufnahme gezündet ausgelöst. Verwenden Sie diese Betriebsart zum Aufhellen bei Tageslichtaufnahmen, oder um die Konturen des Aufnahmegegenstands weicher erscheinen zu lassen.



“Blitz AUS”-Betriebsart



Der Blitz wird auch bei schwacher Beleuchtung nicht ausgelöst. Verwenden Sie diese Betriebsart an Orten, wo Blitzaufnahmen unerwünscht sind, zum Fotografieren nächtlicher Szenen oder für Aufnahmen mit dem zur Verfügung stehenden Umlicht.



- Wenn Sie in schwachem Licht ohne Blitz fotografieren, wird eine entsprechend lange Verschußzeit vorgegeben. Die Kamera muß daher absolut ruhig gehalten werden.
- Wenn die orangefarbene Anzeigelampe durch Blinken vor Verwackeln warnt, stellen Sie die Kamera zum Fotografieren auf eine solide Fläche oder verwenden ein Stativ.

der "Rote-Augen" Reflexreduzierung

Slow-Synchro-Betriebsart



In dieser Betriebsart wird die Verschußzeit so eingestellt, daß auch ein weiter entfernter Hintergrund hell abgelichtet wird. Diese Einstellung eignet sich zum Fotografieren von Personen vor einem abendlichen bzw. nächtlichen Hintergrund.



- Wenn  auf dem LCD-Display angezeigt wird, werden Blitzaufnahmen mit Reduzierung des "Rote-Augen" Effekt gemacht. Beim Durchdrücken des Auslösers leuchtet die Lampe zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekt zunächst eine Sekunde lang, wonach dann der Verschuß ausgelöst wird. (→ 18)
- Stellen Sie die Kamera auf eine solide Unterlage oder ein Stativ.
- Da diese Funktion mit einer langen Verschußzeit (max. 4 s) arbeitet, sollten Sie die Person bzw. Personen bitten, auch nach der Blitzauslösung noch einen Moment stillzuhalten.

Im Problemfall

Wenn beim Gebrauch ein Problem auftritt, gehen Sie bitte die folgende Tabelle durch, bevor Sie einen Defekt annehmen.

Problem	Ursache	Abhilfe	Seite
Die Batterie-Prüfanzeige  blinkt.	Die Batterien sind verbraucht.	Ersetzen Sie die Batterien durch frische.	12
Die Batterie-Prüfanzeige  erscheint nicht auf dem LCD-Display.	- Es sind keine Batterien eingelegt. - Die Batterien sind falsch herum eingelegt. - Die Batterien sind verbraucht.	- Legen Sie Batterien ein - Legen Sie die Batterien korrekt ein. - Ersetzen Sie die Batterien durch frische.	12 12 12
Der Verschuß wird nicht ausgelöst.	- Das Wählrad ist auf  eingestellt. - Die Batterien sind verbraucht. - Der Film ist nicht richtig eingelegt. - Ein zurückgespulter Film ist noch in der Kamera. - Der Verschuß wird erst ausgelöst, nachdem die Lampe zur Reduzierung des "Rote-Augen" Effekt 1 Sekunde geleuchtet hat.	- Stellen Sie das Wählrad auf die passende Betriebsart ein. - Ersetzen Sie die Batterien durch frische. - Legen Sie den Film noch einmal richtig ein. - Entnehmen Sie den Film, und legen Sie einen neuen ein. - Halten Sie den Auslöser bis zur Verschuß-auslösung gedrückt. - Ändern Sie die Blitzbetriebsart.	16 21 12 14 20 14 18 34

Problem	Ursache	Abhilfe	Seite
Die Aufnahmen sind verschwommen.	• AF-Sender und -empfänger für automatische Scharfeinstellung waren beim Auslösen des Verschlusses blockiert.	• Achten Sie beim Fotografieren darauf, daß diese Teile nicht durch Finger, Haare o. dgl. verdeckt werden.	7
	• Bei einer Selbstausröseraufnahme haben Sie beim Drücken des Auslösers vor der Kamera gestanden.	• Stellen Sie sich beim Drücken des Auslösers nicht vor die Kamera.	28
	• Die Aufnahme wurde verwackelt.	• Drücken Sie den Auslöser ruckfrei durch.	7
“H” wird auf dem LCD-Display angezeigt.	• Diese Selbstdiagnose-Anzeige erscheint, wenn ein Rücksetzen der Kamera erforderlich ist.	• Schalten Sie die Kamera aus und danach wieder ein. (Sollte die Anzeige weiterhin zu sehen sein, muß die Kamera vom Kundendienst überprüft werden.)	–

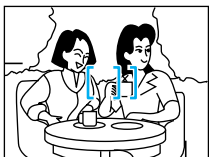
Zusätzliche Information

■ AiAF-Funktion (intelligenter Autofokus)

Ai = Artificial intelligence (künstliche Intelligenz);

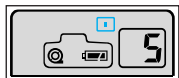
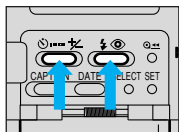
AF = Autofokus

Die AiAF-Funktion arbeitet mit einer erweiterten Meßfläche und ist das neueste Verfahren für eine genauere Scharfeinstellung. Das Verfahren basiert auf der Analyse von zigtausend Fotos und dem bewährten technischen Know-how des Canon-Entwicklungsteams.



- Die Kamera stellt sich auch dann auf den Aufnahmegegenstand ein, wenn dieser sich nicht exakt in Bildmitte befindet oder durch ein Hindernis teilweise verdeckt ist. Im abgebildeten Beispiel stellt sich die Kamera präzise auf die beiden Personen ein und nicht auf den dazwischen liegenden Hintergrund.

■ □ Umschalten auf 1-Punkt-Entfernungsmessung



Diese Kamera arbeitet normalerweise mit 3-Punkt-Entfernungsmessung. Sie können bei Bedarf jedoch auch auf 1-Punkt-Entfernungsmessung umschalten (in den Betriebsarten **AUTO**, **S-AUTO** und **M**).

Drücken Sie die Tasten **AF-ON** und **MF/AF** (**MF/AF** **CAPTION**) gleichzeitig, so daß **□** auf dem LCD-Display erscheint.

- Die Einstellung auf 1-Punkt-Entfernungsmessung bleibt auch dann gespeichert, wenn Sie das Wählrad auf **OFF** stellen. Zum Abschalten müssen Sie die beiden Tasten ein weiteres Mal gleichzeitig drücken, so daß **□** vom LCD-Display verschwindet.

Technische Daten

Typ: vollautomatische 35-mm-Kamera mit Zentralverschluß, eingebautem Zoom-Objektiv, Blitz und Transportmotor.

Bildformat: 24 × 36 mm

Objektiv: Canon 38/135 mm f/3,6-8,9

Scharfeinstellung: aktiver Autofokus (Ai-System)

Aufnahmeentfernung: 0,6 m bis unendlich; Nahaufnahme-Betriebsart: 0,4 m bis unendlich

Verschluß: Elektromagnetisch gesteuerter Verschluß mit kombinierten Programmen

Sucher: Real-Zoomsucher

Suchervergrößerung: Weitwinkel: ca. 0,41×
Tele: ca. 1,44×

Sucheranzeigen: Bildrahmen, Nahaufnahmerahmen, Autofokus-Rahmen, Autofokus-Rahmen für Nahaufnahmen

Okularfeld: Grüne Anzeige: Scharfeinstellung
Orangefarbene Anzeige: Blitz/
Verwackelungsgefahr

Filmeinfädeldung: automatisch (mit automatischer Vorspulung zur ersten Aufnahme)

Filmtransport: automatisch

Filmrückspulung: automatisch am Filmende, Rückspulung vor dem Filmende möglich

Bildzählwerk: aufwärtszählend beim Filmtransport, abwärtszählend beim Rückspulen

Filmprüfung: Filmfenster an der Rückwand

Selbstausröser: elektronisch gesteuerter Selbstauslöser mit 10 Sekunden Verzögerung, Aktivierung durch Auslöserbetätigung. Die Selbstauslöserlampe blinkt beim Betrieb, während die bis zur Auslösung verbleibenden Sekunden im Bildzählwerk abgezählt werden.

Meßbereich (ISO 100):

Betriebsarten Automatik und "Blitz EIN"

Weitwinkel: 1/60, f/3,6 bis 1/1200, f/15

Tele: 1/200, f/8,9 bis 1/1200, f/36

Betriebsarten "Blitz AUS" und Slow-Synchro

Weitwinkel: 2 s, f/3,6 bis 1/1200, f/15

Tele: 2 s, f/8,9 bis 1/1200, f/36

Nacht-Betriebsart

Weitwinkel: 4 s, f/3,6 bis 1/1200, f/15

Tele: 4 s, f/8,9 bis 1/1200, f/36

Filmempfindlicheinstellung: automatisch in Einzelschritten bei DX-codiertem Film (ISO 25 bis 3200)

Technische Daten

Eingebauter Blitz: einfahrbarer Blitz mit automatischer Auslösung bei schwacher Beleuchtung und Gegenlicht

Blitzaufnahmebereich:

ISO 100 Farbnegativfilm

Weitwinkel: 0,6 bis 7,1 m

Tele: 0,6 bis 2,9 m

Nahaufnahme: 0,4 bis 3,4 m

ISO 400 Farbnegativfilm

Weitwinkel: 0,6 bis 14,2 m

Tele: 0,6 bis 5,8 m

Nahaufnahme: 0,4 bis 6,8 m

Blitzfolgezeit: ca. 4 Sekunden

Blitzauslösung: per Blitzbetriebsart-Wahltaste einstellbar

- ① Blitzautomatik mit "Rote-Augen" Reflexreduzierung: automatische Auslösung bei schwacher Beleuchtung oder Gegenlicht
- ② Blitzautomatik ohne "Rote-Augen" Reflexreduzierung: automatische Auslösung bei schwacher Beleuchtung oder Gegenlicht
- ③ Betriebsart "Blitz EIN": Auslösung bei jeder Aufnahme
- ④ Betriebsart "Blitz AUS": keine Auslösung
- ⑤ Slow-Synchro-Betriebsart: Auslösung bei jeder Aufnahme

Betriebsart	Autofokus				Belichtungs-messung		Gegen-lichter-kennung
	AiAF	1-Punkt-AF	Einzelbild	Servo	3 Feld	Spot	
	•		•		•		•
		•		•	•		•
	•		•		•		•
		•	•		•		•
		•	•		•		•
SPOT		•	•			•	

Stromversorgung: zwei Lithiumbatterien (CR123A oder DL123A, 3 V)

Batterie-Lebensdauer: ca. 22 Filme mit 24 Aufnahmen bei 50% Blitzaufnahmen und Normaltemperatur

Abmessungen (W × H × T): 133 × 70 × 64,8 mm

Gewicht: Modell ohne Titelfunktionen: 340 g (ohne Batterien)

Modell mit Titelfunktionen: 345 g (ohne Batterien)

CAPTION

Typ: Eingebaute LCD-Anzeige mit automatischer Kalenderfunktion und digitaler Quarzuhr, programmiert bis zum Jahr 2019 (schaltet automatisch zwischen langen und kurzen Monaten um und berücksichtigt Schaltjahre)

Ganggenauigkeit: Abweichung von max. 120 s pro Monat bei Zimmertemperatur (20 °C)

Daten Typ: 4 Datum/Uhrzeit-formate, 20 Titeln

Zeichendarstellung: Punktmatrix, 4 × 7 Punkte

Farbe der Datum/Uhrzeit-Einblendung: Orange

Kalender/Uhr-Stromversorgung: über Kamerabatterien

- Alle Angaben gemäß Canon-Prüfverfahren.
- Änderungen vorbehalten.

Belichtungs- korrektur bei Gegenlicht	Konstanter Abbildungs- maßstab	Nahein- stellgrenze	Filmtransport		Ausgangsein- stellung	
			Einzel- bild	Reihen- aufnahme	Blitz	Reduzierung "Rote-Augen"
●		0,6 m	●		AUTO	●
●		0,6 m		●	AUTO	
●		0,6 m	●		Slow- syncro	●
●	●	0,6 m	●		EIN	●
●		0,4 m	●		AUTO	
		0,6 m	●		AUTO	●